

Brunéi

Sultanato de Brunéi

La Oficina de Información Diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores, Unión Europea y Cooperación pone a disposición de los profesionales de los medios de comunicación y del público en general la presente ficha país. La información contenida en esta ficha país es pública y se ha extraído de diversos medios, no defendiendo posición política alguna ni de este Ministerio ni del Gobierno de España respecto del país sobre el que versa.

SEPTIEMBRE 2023



© Oficina de Información Diplomática.
Aviso: Las fronteras trazadas no son necesariamente las reconocidas oficialmente.

1. DATOS BÁSICOS

1.1. Características generales

Nombre oficial: Negara Brunéi Darussalam (también referido como Sultanato de Brunéi o simplemente Brunéi)

Superficie: 5.765 km².

Límites: Brunéi está situado al noroeste de la isla de Borneo. Comprende dos territorios inconexos, separados en gran parte por la cuenca del río Limbang y rodeados por el territorio malasio de Sarawak. Limita al norte con el Mar del Sur de China. El Sultanato está dividido en cuatro distritos: Brunéi/Muara, Tutong, Belait y Temburong.

Capital: Bandar Seri Begawan (280.000 habitantes).

Principales ciudades: Kuala Belait (38.000 hab.), Seria (35.400 hab.), Jerudong (30.000 hab.) y Tutong (27.500 hab.)

Composición de la población: 452.700 habitantes (est. 2023).

Malayos: 65.7%

Población de etnia china: 10.315%

Indígenas: 3.4%

Otros: 20.6%

(Est. 2016)

La normativa de concesión de nacionalidad es restrictiva de cara a la minoría de etnia china: la mayoría tiene la consideración de residentes permanentes y muchos son apátridas.

Idioma: Malayo (oficial), pero también se habla inglés y chino

Religión: El Islam es la religión oficial del país. El 82.1% de la población es musulmana, mientras que los cristianos suponen el 8.7% y los budistas el 7.8%.

Moneda: Dólar de Brunéi = 100 sen (céntimos). Goza de paridad con el dólar de Singapur.

Forma de Estado: Monarquía absoluta islámica.

División administrativa: El país se divide en los 4 distritos (daerah) de: Belait, Brunéi/Muara, Temburong y Tetong. Los distritos están subdivididos en 38 municipios (mukims).

1.2. Geografía

Brunéi es uno de los países más pequeños del mundo. Excepto en la estrecha planicie costera, el territorio de Brunéi es más bien escarpado aunque alcanzando una escasa elevación. El pico más alto del país, el monte Bukit Pagon, situado al este, forma parte de los montes Irán. La parte oeste del país es todavía menos montañosa no destacando más que unos cuantos montes situados sobre todo en la frontera con Malasia. La mayor parte de los suelos son estériles por su alto contenido en hierro e hidróxido de aluminio, pero las llanuras aluviales de la zona costera son muy fértiles. Un 75% del país está cubierto por una densa selva ecuatorial. Los ríos son cortos ya que casi todos nacen en el país y se dirigen al norte desembocando en el Mar del Sur de China. El río más importante es el río Belait que discurre por la parte oeste.

Clima: es típicamente ecuatorial, caluroso y extremadamente húmedo. Las precipitaciones más fuertes se registran entre los meses de septiembre y enero, durante los monzones del norte, mientras que el periodo menos húmedo corresponde a los meses de febrero a abril.

1.3. Indicadores sociales

Densidad de población (hab/Km²) (2023): 86 (UN)

Renta per cápita (2023): US\$ 75.58 (FMI)

Coefficiente GINI: 63,4 (sobre 100)

Esperanza de vida (2023): 78,61 (CIA)

Crecimiento población % (2023): 0,78 (UN)

IDH (Valor numérico/nº orden mundial) (2021): 0,829/51

Tasa de natalidad (est. 2021): 14 (WB)

Tasa de fertilidad (2023): 1,74 (CIA)

Tasa de mortalidad (2021): 5 (WB)

Fuentes: UNICEF, PNUD, UN Data, the World Fact Book CIA.

1.4. Estructura del PIB

La economía de Brunéi es muy dependiente del sector del petróleo y gas, que supuso en 2022 el 50.7% del PIB y el 42,9% de las exportaciones. Para reducir la dependencia de este sector, el Gobierno está impulsando la diversificación de la economía y reforzando el papel de las pymes, logrando que la contribución del sector del petróleo y gas al PIB del país haya disminuido en los últimos años (en 2018 este sector suponía el 63% del PIB).

A pesar de que el principal sector productivo de Brunéi es el de hidrocarburos, la producción de barriles ha sufrido un gran descenso en los últimos años, agudizado especialmente en 2020 por las restricciones de actividad y movilidad debidas a la pandemia. Llegó a estar en torno a los 220.000 barriles diarios en 2006 y ha ido reduciéndose hasta alcanzar los 88.000 barriles diarios en el cuarto trimestre de 2022. En cuanto al gas natural, Brunéi es el 14º exportador a nivel mundial y cuenta con abundantes reservas. La producción de gas natural ha presentado mayor estabilidad en los últimos años, aunque la producción disminuyó en 2022 hasta los 27,4 millones de metros cúbicos por día en el último trimestre del año.

En marzo de 2023 el Departamento de Energía de Brunéi ha anunciado que pretende mantener la producción de petróleo y gas en 300.000 barriles diarios a medio plazo y aumentar esta cifra hasta aproximadamente los 350.000 barriles diarios en el largo plazo. El Departamento de Energía tiene un plan estratégico que requiere el desarrollo de recursos en las profundidades oceánicas y un aumento de las actividades de explotación. Las autoridades prevén gastar cerca de 14.800 millones de dólares bruneanos en los próximos cinco años para financiar programas de desarrollo y explotación. Esto supondrá un aumento del 15% respecto a los cinco años anteriores.

Respecto a los demás sectores, su contribución al PIB ha aumentado de un 37% en 2014 a un 49.3% en 2022. Así, se ha logrado avanzar lentamente en la diversificación, con un cierto impulso del sector pesquero y el agrícola. No obstante, su crecimiento y su capacidad de generación de empleo siguen estando limitados, siendo muy dependientes del gasto público, sobre todo en construcción y servicios. Los últimos datos anuales del Fondo Monetario Internacional estimaron una bajada del PIB nacional de Brunéi en el año 2022 del -1.5%. Sin embargo, el FMI estimó que, a lo largo del 2023, el Producto Interior Bruto de Brunéi crezca un 3.3%.

El PIB por habitante a precios corrientes ha alcanzado 28.954 USD / habitante en 2022 de acuerdo a los datos del Banco Mundial.

1.5. Coyuntura económica

Brunéi apenas tiene deuda pública y acumula un nivel de reservas elevado que hace innecesario a medio plazo el endeudamiento, aunque no hay gran detalle sobre reservas de divisas ni en las posiciones de los diversos Fondos Soberanos, que en gran medida están confundidos con el patrimonio del Sultán.

En cuanto a la política fiscal, tras el gran incremento del déficit público hasta el 15.8% en el año fiscal 2020/21 como consecuencia de los mayores gastos públicos para hacer frente a la pandemia y a los menores ingresos obtenidos en la venta del crudo, el país ha sabido reconducir la situación y lograr en el año 2022 un superávit del 0.3% en atención a los datos del Fondo Monetario Internacional. Ello pone de manifiesto la gran dependencia de este país respecto a la evolución de sector de petróleo y gas, al tiempo que también refleja que existe un compromiso y esfuerzos de las autoridades

por mejorar la sostenibilidad fiscal. El Sultanato de Brunéi es considerado un Paraíso Fiscal por España.

La inflación está muy expuesta a las fluctuaciones de los precios de hidrocarburos, dado el peso del sector en la economía. También las fluctuaciones del tipo de cambio y la evolución del precio mundial de los alimentos son factores especialmente relevantes.

En contraste a la tendencia deflacionista de años anteriores, se han registrado datos positivos de inflación desde el inicio de la pandemia en 2020, debido sobre todo al incremento de los precios en alimentos y combustibles, registrándose en 2021 una tasa de inflación del 2,2%. En el ejercicio de 2022 ha continuado una tendencia alcista hasta el 3,7% en términos interanuales.

Principales indicadores macroeconómicos

	2019	2020	2021	2022
PIB (1)				
PIB (MUSD a precios corrientes)	13.280	13.430	13.220	13.000
Tasa de variación real (precios constantes) (%) (3)				
	3,9	1,2	-1,6	-1,5
INFLACIÓN (1)				
Precios consumo (% anual) (9)	-0,4	1,9	1,7	3,7
Deflactor del PIB (% anual) (1)	-3,3	-10,9	15,5	24,2
TIPOS DE INTERÉS DE INTERVENCIÓN DEL BANCO CENTRAL (2)				
Tasa de interés preferencial (% anual)	5,5	5,5	5,5	5,5
EMPLEO Y TASA DE PARO (2)				
Población (x 1.000 habitantes)	433,3	437,5	429,9	n.d.
Población activa (x 1.000 habitantes)	216	216,8	218,65	n.d.
% Desempleo sobre población activa	6,9	7,4	7,9	n.d.
SALDO PRESUPUESTO PÚBLICO (8)				
% de PIB	-5,6	-15,9	-8,0	0,3
DEUDA PÚBLICA (8)				
en MUSD	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.
en % de PIB	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.
EXPORTACIONES Y BIENES (4)				
en MUSD (4)	7.249	6.614	10.575	13.636
% variación respecto al período anterior	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.
IMPORTACIONES DE BIENES (4)				
en MUSD (4)	5.102	5.321	7.237	4.647
% variación respecto al período anterior	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.
SALDO B. COMERCIAL (4)				
en MUSD	2.148	1.293	2.484	5.940
en % de PIB	16,7	11,4	17,90	25,8
SALDO B. CUENTA CORRIENTE (4)				
en MUSD	885,3	542,8	1.570,5	n.d.
en % de PIB	6,6	4,5	11,21	n.d.
DEUDA EXTERNA				
en MUSD	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.
en % de PIB	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.
SERVICIO DE LA DEUDA EXTERNA				
en MUSD	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.
en % de exportaciones de b. y s.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.
RESERVAS INTERNACIONALES (1)				
en MUSD (1)	4.050	3.720	4.720	n.d.
en meses de importación de b. y s. (1)	7	7	n.d.	n.d.
INVERSIÓN EXTRANJERA DIRECTA (9)				
en MUSD (6)	373	578	205	n.d.
TIPO DE CAMBIO FRENTE AL DÓLAR (2)				
media anual	1,37	1,38	1,34	1,38
fin de período	1,35	1,32	1,35	1,35

*Fuentes: (1) The World Bank Data; (2) Banco Central Brunéi Darussalam (BDCB)/11.

(3) Focus Economics (4) Trade Map (5) Brunéi Key Indicators 2021 (ADB); Brunéi

Intl Merchandise Trade Statistics (IMTS); (6) UNCTAD; (7) Exchangerates.org.uk.(8)
Informe País FMI Última actualización: octubre de 2021. (9) Department Of Economic
Planning and Statics Brunéi
* Valor estimado

1.6. Comercio

La Balanza de Pagos de Brunéi, arroja un claro superávit por cuenta corriente, gracias a los ingresos de la balanza comercial por las exportaciones de hidrocarburos y el saldo positivo de la balanza de rentas gracias a las rentas obtenidas de las inversiones. En 2022, las exportaciones de bienes alcanzaron 13.636 millones USD, mientras las importaciones fueron de 4.647 millones USD, por lo que el superávit comercial fue de 8.989 millones USD.

Los principales clientes de Brunéi son mayormente importadores de petróleo, de hecho, el 78% de sus exportaciones en 2021 fueron combustibles minerales. Destacan como principales clientes Singapur, Japón y China.

Las importaciones más importantes de Brunéi son combustibles y aceites minerales; y máquinas, aparatos mecánicos, reactores nucleares y calderas.

Sus principales proveedores se mantienen en los últimos años: China, Singapur, Malasia y Estados Unidos. Cabe destacar la importancia que han adquirido Reino Unido, Emiratos Árabes Unidos y Rusia, de quienes ha importado mayormente petróleo y maquinaria y vehículos, respectivamente.

1.7. Distribución del comercio por países

EXPORTACIONES POR PAÍSES

PRINCIPALES CLIENTES

2019		2020		2021	
(DATOS EN MUSD)					
VALOR	%	VALOR	%	VALOR	%
Total	7.249,80	6.614,32		11.058,2	
1 SINGAPUR					
964,5	13%	1.409,5	21%	2.368,4	21,4%
2 JAPÓN					
2.419,0	33%	1.693,2	26%	2.248,7	20,3%
3 CHINA					
428,5	6%	1.169,9	18%	2.222,9	20,1%
4 AUSTRALIA					
716,2	10%	332,4	5%	1.379,2	12,5%
5 FILIPINAS					
119,2	2%	145,7	2%	552,8	5%
6 MALASIA					
611,9	8%	509,7	8%	550,2	5%
7 TAILANDIA					
552,7	8%	294,0	4%	517,9	4,7%
8 INDIA					
601,8	8%	348,1	5%	440,5	4%
9 VIETNAM					
199,2	3%	227,3	3%	198,6	1,8%
10 INDONESIA					
38,4	0,5%	71,9	1,1%	187,9	1,7%

IMPORTACIONES POR PAÍSES (PRINCIPALES PAÍSES PROVEEDORES)

PRINCIPALES PAÍSES PROVEEDORES

2019		2020		2021	
(DATOS EN MUSD)					
VALOR	%	VALOR	%	VALOR	%
Total					
5.101,70	100%	5.321,31	100%	8.574,83	100%



El anterior ministro de Asuntos Exteriores de Brunéi, Mohamed Bolkiah, durante su visita a Madrid en junio de 2010, en el marco de la Presidencia española de la Unión Europea. FOTO MAEC.

1 MALASIA	605,2	12%	926,1	17%	1.913,8	22,3%
2 FEDERACIÓN DE RUSIA	0,6	0%	203,7	4%	1.309,3	15,3%
3 ARABIA SAUDITA	2,8	0%	119,9	3,8%	933,3	10,9%
4 SINGAPUR	639,8	13%	753,6	14%	745,3	8,7%
5 CHINA	670,8	13%	574,9	11%	575,1	6,7%
6 AUSTRALIA	42,1	1%	295,6	6%	436,7	5,1%
7 JAPÓN	206,6	4%	168,2	3%	331,7	3,9%
8 INDONESIA	130,8	3%	155,2	3%	273,9	3,2%
9 NORUEGA	125,0	2%	441,0	8%	256,6	3%
10 ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA	322,9	6%	295,3	6%	221,4	2,6%

1.8. Inversiones por países

El reducido tamaño del mercado interno desalienta las inversiones extranjeras directas en Brunéi, a pesar de las ventajas que ofrece el Sultanato: incentivos fiscales y exenciones de derechos de aduana en ciertos sectores, especialmente para inversiones no petroleras; libertad de inversión en todos los sectores, con excepción de ciertos campos en los que se requiere la participación local. El Gobierno se ha esforzado por diversificar la economía y convertir a Brunéi en un centro bancario y en un centro financiero internacional extraterritorial. No obstante, la IED se concentra en el sector petrolero.

Según el Informe sobre las inversiones en el mundo 2020 de la UNCTAD, la entrada de IED en Brunéi asciende a 275 millones de dólares en 2019, frente a los 382 millones de dólares en 2018. El volumen de IED está aumentando, alcanzando los 7.100 millones de dólares acumulados en 2019. El sector de la minería y las canteras recibe la mayor participación de la IED.

La mayor inversión extranjera realizada hasta el día de hoy es una destilería de metanol, parcialmente financiada por la japonesa Mitsubishi Gas Chemical Company en 2017 que empezó a funcionar a mediados de 2020. China está incrementando su inversión, siendo el sector de hidrocarburos el que aglutina la mayor parte de sus inversiones. Destaca también la refinería de Hengyi Industries con inversión china por valor 3,4 mil millones de USD, así como un parque industrial para el sector petroquímico.

Holanda-Reino Unido (Royal Dutch Shell Group), Malasia y Singapur son los principales inversores en el país. Japón y EEUU, históricamente grandes inversores, han desinvertido notablemente en los últimos años, aminorando su presencia en el sultanato.

2. SITUACIÓN POLÍTICA

2.1 Política interior

El padre del actual Sultán, Omar Alí Saifuddin, ascendió al trono en 1950 y se opuso a unir Brunéi a la Federación de Malasia que en esos años se constituía. El descubrimiento de cuantiosas reservas de petróleo fue uno de los principales motivos de esta opción. El Sultán optó por mantener Brunéi con una identidad diferente y controlar sus recursos petrolíferos, frente a las propuestas de unión con Sarawak y Sabah. Aumentó el gasto público con el fin de incrementar el nivel de satisfacción popular y en 1959 introdujo una Constitución escrita que contemplaba un Consejo Legislativo, proporcionando a Brunéi capacidad de autogobierno bajo el Protectorado británico. La Constitución de 1959 permitió revocar el Acuerdo de Residencia de 1906, transfiriendo los poderes del Residente al Sultán y a sus ministros, incluido el Menteri Besar o Primer Ministro. El Reino Unido, no obstante, continuó encargándose de Defensa, Asuntos Exteriores y Seguridad Interna y un Alto Comisionado reemplazó al Residente. En 1967 el Sultán abdicó en favor de su hijo, el actual monarca, su Majestad Haji Hassanál Bolkiáh Muizzaddin Waddaulah. En 1984 concluyó el Protectorado y Brunéi pasó a ser un Estado soberano independiente.

Las elecciones de 1962 dieron la victoria al Parti Rakyat Brunéi (PRB), al que, sin embargo, se impidió formar gobierno. La rebelión armada ocasionada por esta decisión fue sofocada con apoyo de los Gurkhas británicos. Los líderes del PRB se exiliaron, aunque regresaron posteriormente en 1996. El Partido de Unidad Nacional, que se desgajó del Partido Nacional Democrático en 1986, es el único partido legal del país si bien sus actividades son mínimas.

El Jefe de Estado es el Sultán, Su Majestad Haji Hassanál Bolkiáh Mu'izzaddin Waddaulah, que ejerce asimismo de Primer Ministro y Ministro de Finanzas (ambos desde el 1 de enero de 1984), Ministro de Defensa (desde el 7 de septiembre de 1986), y Ministro de Asuntos Exteriores y Comercio (desde el 22 de octubre de 2015). El Sultán es asistido y asesorado por cuatro Consejos Constitucionales nombrados por él mismo: Consejo Privado, Consejo Religioso, Consejo del Gabinete de Ministros y Consejo de la Sucesión.

Desde 1990, la ideología oficial del Estado es el "Melayu Islam Beraja" (Monarquía Malaya Musulmana), que tiene por objeto ligar las tradiciones del país a la forma de Gobierno, y legitimar políticamente al Sultán a través del Islam.

El Poder Legislativo reside en el Consejo Legislativo que se reunió en septiembre de 2004 por primera vez en 20 años, con 21 miembros directamente nombrados por el Sultán. Este Consejo aprobó una reforma constitucional que abriría las puertas para la creación de un nuevo Consejo Legislativo de 45 miembros, de los que 15 lo serían a través de elecciones en fecha aún por determinar. Un nuevo Consejo (LEGCO) de 29 miembros fue nombrado por el Sultán en septiembre 2005, entre los que se incluyeron a cinco representantes de consejos municipales. Desde entonces el LEGCO se ha ido reuniendo con carácter sistemático pero únicamente para dar el visto bueno al presupuesto presentado por el Ejecutivo.

Relación del Gobierno.

Jefe de Estado: El sultán de Brunéi, Hassanál Bolkiáh Mu'izzaddin, es el jefe del Estado, sultán, primer ministro, ministro de Asuntos Exteriores y Comercio, ministro de Finanzas, y Defensa.

Gobierno de Brunéi: La administración de Brunéi está encabezada por la figura del primer ministro. El gabinete se compone de una serie de carteras ministeriales. El Mufti del Estado y el Fiscal General son también miembros del Gobierno.

Primer Ministro His Majesty Sultan Haji

Ministro de Defensa Hassanál Bolkiáh Mu'izzaddin Waddaulah

Ministro de Finanzas y Economía Ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Alí Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien,

Ministro de Asuntos Exteriores Sultan and Yang Di-Pertuan of Negara Brunéi Darussalam

SECRETARÍAS DEL PRIMER MINISTRO

MINISTRO

Ministro Senior en la Oficina del Primer Ministro His Royal Highness Prince Haji Al-Muhtadee Billah Ibni

Ministro en la Oficina del Primer Ministro y Asesor Especial de Su Majestad

Hon Pehin Orang Kaya Laila Setia Bakti Di-Raja Dato Laila Utama Haji Awang Isa Bin Pehin Datu Perdana Manteri Dato Laila Utama Haji Awang Ibrahim

Ministro en la Oficina del Primer Ministro Hon. Maj. Gen. (Rtd.) Awang Halbi Mohd. Yusof

Ministro en la Oficina del Primer Ministro y Segundo Ministro de Finanzas y Economía II Hon. Dato Seri Setia Dr. Awang Haji Mohd Amin Liew Bin Abdullah

MINISTERIO

MINISTRO

Ministerio de Transportes e Infocomunicaciones Hon. Abdul Mutalib Md. Yusof

Ministerio de Cultura, Juventud y Deportes Nazmi bin Mohamad

Ministerio de Defensa HM Sultan Hassanál Bolkiáh

Ministerio del Desarrollo Hon. Suhaimi Gafar

Ministerio de Educación Hon. Hamzah Sulaiman

Hon. Dr. Mat Suny Mohd Hussein

Ministerio de Finanzas y Economía HM Sultan Hassanál Bolkiáh

Hon. Dr. Mohd. Amin Liew Abdullah (Segundo Ministro)

Ministerio de Asuntos Exteriores HM Sultan Hassanál Bolkiáh

Dato Seri Setia Hj Erywan Pehin Dato Pekerma Jaya Hj Mohd

(Second Minister)

Ministerio de Sanidad Hon. Dr. Md. Isham Jaafar

Ministerio del Interior Hon. Abu Bakar Apong

Ministerio de Materias Primas y Turismo Hon. Ali Apong

Ministerio de Asuntos Religiosos Pehin Udana Khatib Dato Paduka Seri Setia

Ustaz Hj Awang Badaruddin Pengarah Dato Paduka Hj Othman

Biografías

Jefe de Estado

SM Paduka Seri Baginda Sultán Haji Hassanál Bolkiáh Mu'izzaddin Waddaulah ocupa el número 29 de una dinastía que se remonta al siglo XIV. Nació el 15 de julio de 1946 en la capital del país, Ciudad de Brunéi, ahora conocida como Bandar Seri Begawan. Hijo mayor del anterior Sultán, Omar Alí Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, fue nombrado príncipe heredero en 1961, y subió al trono el 5 de octubre de 1967, tras la abdicación de su padre. Fue coronado el 1 de agosto de 1968, según las antiguas tradiciones y costumbres de Brunéi.

Educado en diversas instituciones de su país y de la Federación de Malasia, cursó estudios superiores en la Universidad de Kuala Lumpur, Federación de

Malasia. Completó su formación en la Academia Militar de Sandhurst, Gran Bretaña, donde alcanzó el grado de capitán en 1967. Abandonó Sandhurst en octubre de 1967, el mismo año que alcanzó el trono de su país.

El Sultán ocupa además los cargos de Primer Ministro, Ministro de Defensa, Ministro de Finanzas, Ministro de Asuntos Exteriores y Comercio y líder religioso de Brunéi.

En 1965 se casó con su prima hermana, Raja Isteri Anak Saleha, con la que tuvo dos hijos y cuatro hijas, y con la que sigue casado en la actualidad. En 1981 se casó con su segunda esposa, Hajah Mariam, azafata de profesión, con la que tuvo dos hijos y dos hijas, anunciando en febrero de 2003 su divorcio con ella. En agosto de 2005 contrajo su tercer matrimonio con la ex presentadora de televisión Arinaz Mazhar Hakim, con la que tuvo un hijo y una hija, y de la que se divorció en 2010.

Ministro II de Asuntos Exteriores y Comercio

YB Dato Seri Paduka Awang Haji Erywan bin Pehin Datu Pekerma Jaya Haji Mohd Yusof.

El Ministro II o Segundo Ministro Erywan se graduó con honores en la Universidad de Leeds en Genética y Biofísica en 1988. En 1991 finalizó un Máster de Genética de la Universidad Swansea de Gales, Reino Unido.

Comenzó su Carrera como funcionario en calidad de químico veterinario del Ministerio de Industria y recursos Primarios en 1989. En 1991 fue nombrado Jefe de Unidad de la Unidad de Cultivos Variados. En 1994 asumió las funciones sobre temas agrícolas de la ASEAN y fue nombrado punto focal para las reuniones de los Ministros de Agricultura y Silvicultura de la ASEAN. En 2005 fue transferido al Departamento de Comercio Internacional dentro del Ministerio de Asuntos Exteriores y Comercio.

Previo consentimiento de S.M. el Sultán Hassanal Bolkiah, Erywan fue nombrado Secretario Permanente Adjunto en el Ministerio de Asuntos Exteriores y Comercio en enero de 2008. En octubre de 2015, por orden de S.M., fue designado Ministro II de Asuntos Exteriores y Comercio. En agosto de 2021 fue designado por los ministros de exteriores de la ASEAN como enviado especial a Myanmar. Su rol de mediador tras el golpe de estado en el país duró hasta enero de 2022, cuando fue sustituido.

2.2. Política exterior

Para mantener su soberanía, Brunéi ha optado por reforzar sus relaciones en materia de defensa con Singapur y el Reino Unido. Con Singapur ha mantenido una estrecha cooperación militar de forma continua desde 1970 y, tanto Singapur como el Reino Unido, utilizan las instalaciones de entrenamiento de Brunéi en la selva de Temburong. Sus relaciones bilaterales giran en torno a su único vecino, Malasia, con quien mantiene una disputa fronteriza.

Con Estados Unidos mantiene también una excelente cooperación realizando, con carácter anual, los ejercicios militares "CARAT" (Cooperation Afloat Readiness and Training) entre las Fuerzas Armadas Reales de Brunéi y la Armada norteamericana. En 2020 se realizaron, por primera vez, online debido a las limitaciones impuestas por la pandemia COVID-19. Las prácticas conjuntas centraron en la celebración de un simposio médico, otro legal, uno de entrenamiento de fuerzas de protección y métodos de reclutamiento.

Con China mantiene también una buena relación en el ámbito militar. En septiembre de 2020 ambos países suscribieron un MoU sobre Intercambios Militares, con el que se actualizó los MoU similares suscritos primero en 2003, y más tarde en 2017. Así mismo, Brunéi recibió una donación de pertrechos médicos procedentes de China para la lucha contra

la pandemia COVID-19. La relación militar bilateral se ve reforzada por el intercambio de visitas, ataque de barcos, entrenamiento de tropas y cursos de formación y se encuentra también apuntalada en el marco de las Reuniones Plus de Ministros de Defensa ASEAN (ADMM-Plus).

Brunéi tiene firmado y en vigor un acuerdo bilateral de libre comercio con Japón de 2008 y se está a la espera de que pronto puedan entrar en vigor los negociados con Pakistán y los EE.UU. En diciembre de 2002, Brunéi ya firmó con EE.UU. el Acuerdo Marco de Comercio e Inversiones (TIFA en inglés).

Brunéi contribuyó en septiembre de 2020 a la Misión UNIFIL de mantenimiento de la paz en el Líbano con el envío de un contingente de 30 efectivos de las Reales Fuerzas Armadas de Brunéi.

Brunéi ejerce su principal actividad diplomática en el ámbito multilateral regional, especialmente en el seno de ASEAN.

En marzo de 1994 se creó formalmente el East ASEAN Growth Area (EAGA), que incluye Brunéi, los estados del Este de Malasia (Sabah y Sarawak), Mindanao, al sur de Filipinas, y las provincias de Kalimantan, Sulawesi y Maluku en Indonesia. El EAGA es una iniciativa intergubernamental en la que el sector privado juega un papel primordial en el desarrollo de la zona.

Como el resto de países fundadores de la ASEAN, Brunéi entró a formar parte de la Comunidad Económica ASEAN en 2003.

Brunéi dio mucha importancia al proyecto de liberalización comercial de la Asociación del Transpacífico (TPP) firmado en febrero de 2016. Tras abandonar EEUU el acuerdo en enero de 2017, este entró en vigor el 30 de diciembre de 2018 firmado por los restantes 11 países, cambiando su denominación a Tratado Integral y Progresivo de Asociación Transpacífico (CPTPP: Comprehensive and Progressive Agreement for Trans-Pacific Partnership). Busca rebajar las barreras comerciales, establecer un marco común de propiedad intelectual, reforzar los estándares de derecho del trabajo y derecho ambiental, y establecer un mecanismo de arbitraje de diferencias inversor-Estado.

Actualmente, Brunéi es el país coordinador de la Zona de Libre Comercio ASEAN-Australia-Nueva Zelanda (AANZFTA) y de las negociaciones para su actualización, que comenzaron en 2021. Las actualizaciones del AANZFTA pretenden facilitar el crecimiento y el desarrollo de una economía regional integradora y sostenible.

En cuanto a las relaciones con China, ambos países estrecharon sus lazos de cooperación, convirtiéndose en socios estratégicos, durante el Segundo Encuentro del Comité Conjunto de Dirección celebrado en enero de 2021 y copresidido por el Ministro de Asuntos Exteriores II, Awang Haji Erywan, y el Ministro de Asuntos Exteriores de China, Wang Yi.

El Sultanato mostró su acuerdo a la propuesta china de compatibilizar las sinergias derivadas del plan de Brunéi "Visión 2035" y del plan chino "Objetivos a Largo Plazo hasta el Año 2035" para promocionar las relaciones bilaterales. Así mismo, Brunéi manifestó su compromiso a reforzar la cooperación bajo la Iniciativa BRI.

Brunéi agradeció la participación de China en varios procesos regionales, como el Diálogo ASEAN-China o la ASEAN+3. Ambos países han mostrado también su interés en la construcción de la Comunidad Económica de Asia Oriental (East Asia Economic Community) y su apoyo al Regional Comprehensive Economic Partnership (RCEP).

Ambas partes están de acuerdo en continuar con los esfuerzos para reforzar la cooperación marítima ASEAN-China, incluyendo la exploración de proyectos de cooperación económica marina, tales como conectividad, promoción y aplicación de la ciencia y tecnología marina, protección

medioambiental, conservación de la biodiversidad y el uso sostenible de los recursos de los océanos y mares.

Reafirmaron, así mismo, su compromiso para mantener y promocionar la paz, la estabilidad y la seguridad en el mar del Sur de China, y la importancia para resolver las disputas territoriales y jurisdiccionales a través de un diálogo pacífico y consultas entre los Estados soberanos afectados directamente y de acuerdo con los principios universalmente reconocidos del Derecho Internacional, incluida la Convención de Naciones Unidas sobre el Derecho del Mar de 1982. Reiteraron también su compromiso a trabajar con los otros Estados miembros de ASEAN en una pronta conclusión y adopción de un Código de Conducta en el mar del Sur de China.

En cuanto a la Unión Europea, no existe un acuerdo bilateral entre la UE y Brunéi, si bien el Sultanato participa en los foros y acuerdos UE-ASEAN (es sede del ASEAN-EU Management Centre) y en ASEM (Asia-Europe Meeting) que establece diversos programas de cooperación política económica y cultural entre los países de la UE y Asia. Actualmente se sigue negociando un FTA "Free Trade Agreement" con ASEAN. Las autoridades de Brunéi dieron el visto bueno a la negociación de un PCA "Partnership and Cooperation Agreement" con la UE en 2009, cuyas negociaciones se encuentran actualmente suspendidas. No hay encuentros periódicos ni institucionalizados entre Brunéi y la UE pero Brunéi se beneficia de los proyectos horizontales dirigidos al conjunto de los países ASEAN, en especial, el relativo al Centro de Gestión ASEAN-UE.

Los intercambios comerciales de Brunéi con la Unión Europea son muy reducidos. En 2022, apenas llegan al 0,1% de las exportaciones de Brunéi tienen como destino la UE mientras que el 2,7% aproximadamente de los productos adquiridos por el Sultanato proceden de la UE. La Unión europea se situaría como el noveno socio comercial del país. El grueso del comercio entre ambos países lo componen maquinaria y equipos de transporte. En total el comercio entre ambos países supone 196 millones de euros (2022).

Asimismo, Brunéi pertenece a las siguientes organizaciones y asociaciones:

- ASEAN (Asociación de Naciones del Sudeste Asiático)
- ASEAN + 3
- AMED (Asia-Middle East Dialogue)
- ARF (ASEAN Regional Forum)
- EAS (East Asia Summit)
- ASEM (Asia-Europa Meeting)
- ACD (Asia Cooperation Dialogue)
- APEC (Foro de Cooperación Económica de Asia Pacífico)
- EAEC (East Asia Economic Caucus)
- FEALAC (The Forum for East Asia - Latin America Cooperation)
- Naciones Unidas y sus agencias especializadas
- Banco Mundial
- Banco Asiático de Desarrollo
- OMC
- Movimiento de los No Alineados
- FMI
- Agencia Internacional de la Energía Atómica
- Commonwealth
- Organización de la Conferencia Islámica
- INTELSAT e ITTO (Organización Internacional de Maderas Tropicales).

3. RELACIONES BILATERALES CON ESPAÑA

3.1. Diplomáticas

España y Brunéi establecieron relaciones diplomáticas en junio de 1984. España no dispone de Embajada residente en Brunéi, gestionando las cuestiones relativas al Sultanato la Embajada de España en Kuala Lumpur (Malasia). Brunéi tampoco dispone de Embajada residente en España, gestionando las cuestiones relativas a España desde la Embajada del Sultanato de Brunéi en París. Las relaciones bilaterales son cordiales gracias a la ausencia de contenciosos y a las relaciones que el Sultán y su familia mantienen con la Familia Real española, si bien aún, por debajo de su potencial.

El comercio entre España y Brunéi es muy escaso y tradicionalmente superavitarias para nuestro país.

Las exportaciones de España a Brunéi en 2022 fueron de 2,86 millones de EUR, mientras que las importaciones desde España fueron prácticamente inexistentes, lo que deja un saldo comercial muy superavitario para España.

Las partidas más exportadas desde España a Brunéi en 2022 fueron Vehículos automóviles (650.000 mil EUR) productos cerámicos (480.000 mil EUR), conjunto de otros productos (330.000 mil EUR) y máquinas y aparatos mecánicos (250.000 mil EUR). No se tiene constancia de cifras de intercambios en cuanto a servicios, que probablemente sean muy escasas o nulas.

3.2. Relación de visitas durante los últimos diez años

Personalidades de Brunéi que han visitado España

2019: La delegación Brunerense que asistió a la cumbre ASEM celebrada en Madrid los días 13 al 15 de diciembre estuvo encabezada por el ministro de Asuntos Exteriores II, YB Dato Seri Paduka Awang Haji Erywan bin Pehin Datu Pekerma Jaya Haji Mohd Yusof.

Personalidades españolas que han visitado Brunéi

2013. La embajadora de España en Brunéi realiza una visita de trabajo al país, entrevistándose con autoridades del Ministerio de Asuntos Exteriores y el Ministerio de Defensa.

2013. Don Antonio Sánchez-Benedito Gaspar, embajador de España, visita Brunéi en diciembre en calidad de enviado especial del Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación.

2015. Presentación de credenciales y visita de trabajo de Don Carlos Domínguez Díaz, embajador de España.

2016. Visita agregado de Defensa tras su acreditación en Brunéi.

2017. Visita delegación de embajadores de la UE, incluyendo embajador de España, Don Carlos Domínguez.

2019 (29 de abril) el embajador José Miguel Corvinos Lafuente presentó sus cartas credenciales ante el Sultán de Brunéi, Su Majestad Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah. La presentación de credenciales estuvo precedida de un desayuno ofrecido por el MFA II, Dato Seri Setia Haji Erywan bin Pehin Datu Perkema Jaya Haji Mohd Yusof.

3.3. Relación de Tratados y Acuerdos firmados

El 4 de junio de 1999, el Consejo de Ministro español aprobó un Acuerdo por el que se autorizaba el Canje de Notas constitutivo de Acuerdo entre España y Brunéi, para la supresión de visados. Con arreglo al mismo, los ciudadanos de Brunéi Durassalam pueden entrar en España sin necesidad de visado para estancias no superiores a tres meses, durante un período de seis meses desde la primera fecha de entrada, para visitas particulares, de negocios u oficiales. De igual modo, los nacionales españoles pueden entrar sin visado en Brunéi por un período no superior a 90 días desde la fecha de llegada. El Canje de Notas se firmó en Kuala Lumpur, el 8 de junio y 13 de junio de 1999, y se publicó en el Boletín Oficial del Estado el 17 de septiembre de 1999.

3.4. Datos de la representación española en Brunéi

Embajada en Kuala Lumpur

(prefijos Malasia +6 y Kuala Lumpur 3)

Cancillería

Office Suite E-12-02, Level 12, East Wing, The Icon
 Nº 1, Jalan 1 / 68F - Off Jalan Tun Razak, 50400 KUALA LUMPUR
 Correo Electrónico: emb.kualalumpur@maec.es
 Sección Consular: emb.kualalumpur.sc@maec.es
 Teléfono.: + 60 3 2162 0261 / 2163 0261
 Fax: + 60 3 2164

Residencia:

18, Jalan Langgak Golf.- 55000 Kuala Lumpur.

Teléfonos: +6 03 2181 25 47.

Embajador, D. José Luis Pardo Cuervo.

2ª Jefatura, D. Santiago Lozano López.

Canciller: D. Álvaro Benedicto Alcázar.

Oficina Comercial

Unit 20-01, Level 20, TSLAW Tower.
 39, Jalan Kamuning. 55100 Kuala Lumpur.
 Tel: +6 03- 2110 8990.
 Fax: +6 03- 2110 8899.
 Correo electrónico: kualalumpur@comercio.mineco.es

Consejera Económica y Comercial, jefa de la Oficina Comercial,

Dª. Inés Gloria Pérez- Duránte Bayona.

Oficina de Turismo (con residencia en Singapur)

541 Orchard Road, 09-04
 Liat Towers - Singapore 238881
 Teléfono: (0065) 6737 3008
 Fax: (0065) 6737 3173
 Correo electrónico: singapore@tourspain.es

Consejera de Turismo, Dª Mónica Sánchez González, con residencia en Singapur.

Aula Cervantes

Imperium International College
 Level 5, Kompleks Metro Pudu
 No. 1, Jalan Metro Pudu 2
 Fraser Business Park
 55200 Kuala Lumpur
 Teléfono: +6 03 2788 2000 Ext. 2193
 Fax: +6 03 9222 7100
 Correo electrónico: aula.kualalumpur@cervantes.es

Responsable del Aula Cervantes: vacante.

Consejería de Agricultura y Pesca, Alimentación y Medio Ambiente

(con residencia en Singapur)
 7 Temasek Boulevard #08-09
 Suntec Tower One
 038987 Singapore
 SEAsia@mapama.es
 Teléfono/Fax: +65 6266 8432

Consejera de Agricultura, Pesca y Alimentación

Dª Olga Beniandrés Rodríguez